



## Avis : Mise en application de tarifs

### ENVOYER PAR EMAIL

À : **Compagnie d'Assurance Traders Générale**

Attention: Samuel Tam  
Actuarial Analyst

Email: [samuel.tam@aviva.com](mailto:samuel.tam@aviva.com)

Objet: **dépôt majeur de demande de tarification RGF-1**  
**Véhicules de tourisme**

Référence CANB : 2016-238

Déposé le : 2016-09-15

Dates d'entrée en vigueur :

Nouveaux: 2017-05-01

Renouvellements: 2017-05-15

---

**Mise en application de changement de tarif global: 1.80%**

---

En vertu de l'article 267.2(1) de la Loi sur les assurances, la Commission des assurances du Nouveau-Brunswick (ci-après dénommée la « Commission ») a examiné la demande de révision des tarifs susmentionnés et a jugé qu'il n'y a aucune exigence légale de comparaître devant la Commission.

En outre, après réexamen, la Commission considère que les tarifs projetés en vertu de la demande de révision tarifaire susmentionnée ne justifient aucun examen plus approfondi. Par conséquent, la présente demande de tarification est en application et la demandeuse peut commencer à utiliser les tarifs révisés projetés avec prise d'effet aux dates établies précédemment. Advenant tout changement à ces dates d'entrée en vigueur, la demandeuse devra fournir un avis à la Commission.

La demandeuse devra, dans un délai de 30 jours, fournir à la Commission tout renseignement une copie finale du dépôt de demande sous forme électronique uniquement.

Avis en date du : 2017-01-30

C. Kevin Duff  
Secrétaire de la Commission  
c.c. Kelly Ferris, directrice des Services d'assurance

## Notification: Release of Rates

### SENT BY EMAIL

To: **Traders General Insurance Company**

Attention: Samuel Tam  
Actuarial Analyst

Email: [samuel.tam@aviva.com](mailto:samuel.tam@aviva.com)

Re: **RFG - 1 Major Rate Filing**  
**Private Passenger**

Billing Number: 2016-238

Filed: 2016-09-15

Effective Dates:

New: 2017-05-01

Renewals: 2017-05-15

---

**Overall Implemented Rate Change: 1.80%**

---

Pursuant to section 267.2(1) of the *Insurance Act*, the New Brunswick Insurance Board (the "Board") has examined the above noted rate revision application and has determined that there is no statutory requirement for an appearance before the Board.

Furthermore, upon review, the Board considers that the rates proposed to be charged in this rate revision application do not warrant investigation. Consequently, that rate application is released and the Applicant may begin to implement the proposed revised rates as per the effective dates noted above. The Applicant must provide the Board with notification of any changes to these effective dates.

Within 30 days, the Applicant must provide to the Board a final copy of the filing in electronic format only.

Dated: 2017-01-30

C. Kevin Duff  
Secretary to the Board  
c.c. Kelly Ferris, Manager of Insurance Services